

구두 성경 번역(OBT)을 위한 기도

(Pray for Oral Bible Translation)

초대(The Invitation) 2021 년 8 월



이번 달에는 성경 번역을 위해 기도해 주십시오. End Bible Poverty Now Initiative 는 지구상의 모든 개인이 모국 언어로 된 성경을 가질 수 있도록 하기 위해 존재합니다. 1,000 개 이상의 언어가 여전히 모국어로 된 성경의 한 부분도 가지고 있지 않습니다. YWAM 은 이 통계를 변화시키기 위해 헌신했습니다. 우리는 성경을 갖고 있지 않은 언어 중 가장 큰 집단은 구두 학습자들이며, 성경이 오디오 형식으로 제공되었을 때 가장 효과적이라는 것을 깨달았습니다.

YWAM 은 남아있는 이들 언어들을 위해 구두 성경 번역 (Oral Bible Translation, 이하 OBT)을 위해 사역하고 있습니다. 목표는 2025 년까지 엄선된 30 개 구절을 1,000 개의 언어로 번역하는 것입니다. 바로 지금 저희와 함께 성경 번역을 위해 기도하고, 8 월 12 일 The Invitation(초대)라고 불리는 기도의 날에 함께 기도해 주십시오.

주제 제안: 로렌 커닝햄 (미국) 내용 작성: 세스 오마크 (미국)

1. 72 개의 YWAM 사역지에서 구두 성경 번역 훈련이 시작될 수 있도록 기도하십시오. 이 훈련을 통해 진행자들은 새로운 언어로 구두 성경 번역을 시작되는 것을 감독하는 것을 배우게 됩니다. 이 프로그램에 많은 학생들이 참여할 수 있도록 기도해 주십시오.
2. 33 개의 OBT 허브를 위해 기도하십시오. OBT 허브는 전략적으로 성경이 없는 종족 그룹 가까이에 위치하고 있습니다. 허브들은 의도적으로 그들 지역 가까이에 위치한 성경이 없는 종족에게 다가가기 위해 노력을 할 것입니다.
3. 2025 년까지 30 개의 엄선된 구절이 구두로 1,000 개의 언어로 번역되는 **목표가 달성될 수 있도록 기도하십시오.**
4. 이번 가을 파푸아 뉴기니의 만당(Mandang)에 새로운 OBT 학교가 세워지는 것을 위해 기도하십시오. YWAM 하와이 코나와 YWAM Ships 가 함께 연합하여 만당에 OBT 학교를 개척할 팀을 보내고 있습니다. 파푸아 뉴기니에는 175 개 언어 이상이 성경을 가지고 있지 않으며, 전략적으로 구두 성경 번역 훈련이 시작되는 지역입니다.

그룹이나 개인 기도를 위한 제안

구두로 성경을 소통하는 것이 어떤 것일지를 경험해 보십시오. 누가복음 7:11-17 을 두 번 읽거나, 여러분의 그룹에서 두 사람이 말씀을 읽어 보십시오. 그리고, 두 사람이 짝을 지어 한 사람이 다른 사람에게 성경 본문을 보지 않고 그 이야기를 들려주십시오. 그룹이 없다면 이야기를 큰 소리로 말씀해 보십시오. 목표는 말씀을 암송하거나 의미에 대한 각주를 다는 것이 아닙니다. 단순히 성경의 이야기의 모든 요소를 전달하십시오. 진행자는 질문을 통해 이번 활동을 한 걸음 더 나아가게 할 수 있습니다. 첫번째, 이야기의 요소에 대해 (“누가는 소년과 그의 어머니에 대해 무엇을 우리에게 이야기해 주고 있습니까?”), 다음으로 분석 질문 (“어떻게 군중들이 예수님을 바라보던 관점이 변했을 것이라 생각합니까?”), 그리고 적용 질문 (“어떻게 예수님께 반응하시겠습니까?”)을 해 보십시오. 다음 한 주간 동안 다른 사람에게 이 이야기를 들려줄 기회를 만들어 보십시오.

행동하십시오.

1. End Bible Poverty Now 코나 팀과 함께 월간 줌 미팅에 참여하여 구두 성경 번역 노력을 위해 기도하십시오. 다음 줌 미팅은 하와이 시간으로 8 월 25 일 오전 10 시에 있습니다. <https://us02web.zoom.us/j/83015492807>.
2. End Bible Poverty Now 의 월간 뉴스레터에 사인하여 성경이 없는 사람들을 위해 계속해서 기도하십시오. endbiblepovertynow.com/pray.

Invitation 과 함께 하십시오. ywam.org/theinvitation 에서 The Invitation 이라고 불리는 YWAM 기도의 날에 대해 더 알아보십시오. 여러분이 어떻게 기도하셨는지 prayer@ywam.org 에 알려 주십시오. 또한, 여러분이 기도 제목으로 제안하고 싶으신 것이 있다면 알려 주십시오.

